

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1989-1990

19 JUNI 1990

**WETSONTWERP**

**tot instelling van een flexibele  
pensioenleeftijd voor werknemers en  
tot aanpassing van de  
werknemerspensioenen aan de  
evolutie van het algemeen welzijn**

**AMENDEMENTEN**

N<sup>r</sup> 7 VAN DE HEER SLEECKX c.s.

Art. 4

**In § 1, tussen het zesde en het zevende lid, de  
volgende leden invoegen :**

« Wanneer het rustpensioen overeenkomstig artikel 3, § 2 wordt berekend op grond van de loopbaan van een in artikel 3, § 6 beoogde werknemer wordt het overlevingspensioen met een supplement verhoogd. Dat supplement is gelijk aan het verschil tussen het bedrag van het overlevingspensioen dat zou toegekend geweest zijn indien de werknemer daadwerkelijk gedurende dertig kalenderjaren gewoonlijk hoofdzakelijk in de ondergrond van de mijnen of van steengroeven met ondergrondse winning zou hebben gewerkt en het globale bedrag van de overlevingspensioenen of als zodanig geldende uitkeringen waarop de langstlevende echtgenoot krachtens één of meer van de in artikel 3, § 1, eerste lid, a) bedoelde regelingen aanspraak kan maken.

Zie :

- 1175 - 89 / 90 :

- N<sup>r</sup> 1 : Wetsontwerp.
- N<sup>r</sup> 2 en 3 : Amendementen.
- N<sup>r</sup> 4 : Advies van de Raad van State.

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

19 JUIN 1990

**PROJET DE LOI**

**instaurant un âge flexible de la  
retraite pour les travailleurs salariés  
et adaptant les pensions des  
travailleurs salariés à l'évolution du  
bien-être général**

**AMENDEMENTS**

N<sup>o</sup> 7 DE M. SLEECKX ET CONSORTS

Art. 4

**Au § 1<sup>er</sup>, entre le sixième et le septième alinéa,  
insérer les alinéas suivants :**

« Lorsque la pension de retraite est calculée, conformément à l'article 3, § 2, sur la base de la carrière d'un travailleur visé à l'article 3, § 6, le montant de la pension de survie est majoré d'un supplément. Ce supplément est égal à la différence entre le montant de la pension de survie qui aurait été versé si le travailleur avait effectivement travaillé habituellement et en ordre principal au fond des mines ou des carrières avec exploitation souterraine durant trente années civiles et le montant global de la pension de survie ou des prestations en tenant lieu auxquelles le conjoint survivant peut prétendre en vertu des dispositions de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, a).

Voir :

- 1175 - 89 / 90 :

- N<sup>r</sup> 1 : Projet de loi.
- N<sup>r</sup> 2 et 3 : Amendements.
- N<sup>r</sup> 4 : Avis du Conseil d'Etat.

*Indien de echtgenoot voor 1 januari van het jaar van zijn eenentwintigste verjaardag overleden is, is het bedrag van het rustpensioen dat tot basis dient voor de berekening van het overlevingspensioen gelijk aan :*

- a) *64 125 frank indien de langstlevende echtgenoot bewijst dat de overleden echtgenoot gewoonlijk en hoofdzakelijk tewerkgesteld is geweest in de zin van dit besluit gedurende één kalenderjaar voor 1955 of bewijst dat de overleden echtgenoot op het ogenblik van het overlijden in de zin van dit besluit was tewerkgesteld;*
- b) *75 % van het bedrag van de lonen van de overleden echtgenoot bedoeld bij artikel 7 en die betrekking hebben op het voordeligste van de kalenderjaren die aan dat van het overlijden voorafgaan, indien de wijze van berekening bedoeld bij a) niet kan worden toegepast of minder voordelig is.*

*De bepalingen van dit lid zijn niet van toepassing wanneer de langstlevende echtgenoot een ander overlevingspensioen of een als zodanig geldende uitkering geniet. »*

#### VERANTWOORDING

Met het eerste in te voegen lid wordt bedoeld aan de overlevende echtgenoot van een werknemer die gedurende minstens 25 jaar gewoonlijk en hoofdzakelijk in de ondergrond van de steenkolenmijnen of van steengroeven met ondergrondse winning heeft gewerkt een globaal overlevingspensioen te waarborgen dat voor een volledige loopbaan als werknemer van de overleden echtgenoot had kunnen worden toegekend.

Voor de regeling van het geval dat in het tweede in te voegen lid wordt bedoeld, werd in het voorontwerp van wet verwezen naar de desbetreffende bepalingen van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967.

Bij de door de Raad van State aanbevolen bundeling van alle beschikkingen die betrekking hebben op de berekening van het overlevingspensioen werden bovenbedoelde bepalingen ten onrechte niet in het definitieve ontwerp opgenomen. Die lacune moet worden opgevuld.

J. SLEEKX  
M. DE MEYER  
J. VAN der SANDE  
M. DAERDEN  
J. DE ROO  
Ph. CHARLIER  
P. VANGANSBEKE

#### N° 8 VAN MEVR. VOGELS EN DE HEER DARAS

##### Art. 3

**In § 1, het tweede lid vervangen door wat volgt :** « De breuk die met elk kalenderjaar overeenstemt heeft als teller de eenheid en als noemer het getal 40. »

*Lorsque le mari est décédé avant le 1<sup>er</sup> janvier de l'année de son 21<sup>e</sup> anniversaire, le montant de la pension de retraite servant de base au calcul de la pension de survie est égal à :*

*a) 64 125 francs si le conjoint survivant prouve que son époux a été occupé habituellement et en ordre principal au sens du présent arrêté au cours d'une année civile antérieure à 1955 ou que ledit époux était occupé au sens du présent arrêté au moment du décès;*

*b) 75 % du montant des rémunérations du conjoint décédé, visées à l'article 7 et afférentes à la plus avantageuse des années civiles antérieures à celle du décès, si le mode de calcul visé au a) ne peut être appliqué ou est moins favorable.*

*Les dispositions du présent alinéa ne sont pas applicables lorsque le conjoint survivant bénéficie d'une autre pension de survie ou d'une allocation en tenant lieu. »*

#### JUSTIFICATION

Le premier alinéa tend à garantir au conjoint survivant d'un travailleur qui a travaillé pendant vingt-cinq ans au moins habituellement et principalement au fond des mines de charbon ou des carrières avec exploitation souterraine le versement d'une pension de survie globale égale à celle qui aurait été allouée pour une carrière complète accomplie en qualité de travailleur salarié par le conjoint décédé.

Pour régler le cas visé au deuxième alinéa que nous proposons d'insérer, il était renvoyé dans l'avant-projet de loi, aux dispositions en la matière contenues dans l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967.

En regroupant toutes les dispositions relatives au calcul de la pension de survie, ainsi que l'a suggéré le Conseil d'Etat, les auteurs du projet ont omis, à tort, de reprendre dans le projet définitif les dispositions susvisées. Cette lacune doit être comblée.

#### N° 8 DE MME VOGELS ET M. DARAS

##### Art. 3

**Remplacer le deuxième alinéa du § 1<sup>er</sup> par ce qui suit :** « La fraction correspondant à chaque année civile a pour numérateur l'unité et pour dénominateur le nombre 40. »

## VERANTWOORDING

1. De EG-richtlijn 79/7 dwingt ons tot gelijke behandeling inclusief wat betreft « de berekening van de prestaties waaronder begrepen verhogingen verschuldigd uit hoofde van de echtgenoot en voor ten laste komende personen, alsmede de voorwaarden inzake duur en behoud van het recht op de prestaties » (artikel 4, 1. EG-richtlijn).

Het Parlement moet zijn politieke verantwoordelijkheid nemen en de berekening voor mannen en vrouwen in 40<sup>sten</sup> inschrijven en niet wachten tot een nieuwe veroordeling terzake.

2. Het is intellectueel oneerlijk enerzijds de flexibele pensioenleeftijd tussen 60 en 65 te garanderen, terwijl de berekening in 45<sup>sten</sup> het onmogelijk maakt een volledig pensioen te realiseren op 60 jaar gezien de steeds latere intrede op de arbeidsmarkt als gevolg van langere scholing.

Hoe reëel is de flexibiliteit als men weet dat lagere bedienenden en arbeiders de laagste pensioenen opbouwen maar tegelijkertijd de behoefte hebben sneller uit te stappen ?

## JUSTIFICATION

1. La directive européenne 79/7 impose le principe de l'égalité de traitement, également en ce qui concerne « le calcul des prestations, y compris les majorations dues au titre du conjoint et pour personne à charge et les conditions de durée et de maintien du droit aux prestations » (article 4.1.)

Le Parlement doit assumer ses responsabilités politiques et inscrire dans la loi que la pension se calcule en 40<sup>es</sup> tant pour les hommes que pour les femmes, sans attendre que notre pays soit condamné une nouvelle fois à ce sujet.

2. Il est malhonnête, d'un point de vue intellectuel, d'instaurer un âge flexible de la pension entre 60 et 65 ans, alors que le calcul en 45<sup>es</sup> ne permet pas de bénéficier de la pension complète à 60 ans, étant donné que l'arrivée sur le marché de l'emploi intervient à un âge de plus en plus avancé par suite de l'allongement de la scolarité.

Qu'en est-il de la flexibilité quand on sait que les employés subalternes et les ouvriers bénéficient des pensions les moins élevées, mais qu'ils sont aussi les plus nombreux à anticiper leur retraite ?

N<sup>r</sup> 9 VAN MEVR. VOGELS EN DE HEER DARAS

Art. 3

**Paragraaf 3 weglaten.**

## VERANTWOORDING

Zonder voorwerp (zie amendement n<sup>r</sup> 8).

N<sup>r</sup> 10 VAN MEVR. VOGELS EN DE HEER DARAS

Art. 3

**1) In § 4, het tweede lid vervangen door wat volgt :**

« *De werknemers beoogd bij § 2 kunnen, voor de jaren tewerkstelling die niet in aanmerking werden genomen overeenkomstig die paragraaf, eveneens de toepassing bekomen van § 1 ten belope van het aantal voordeligste kalenderjaren dat gelijk is aan het verschil tussen het getal 40 en het resultaat dat bekomen wordt door het aantal jaren tewerkstelling beoogd bij § 2 te vermenigvuldigen met 1,333 en 1. »*

**2) In dezelfde § 4, het derde lid weglaten.**N<sup>r</sup> 9 DE MME VOGELS ET M. DARAS

Art. 3

**Supprimer le § 3.**

## JUSTIFICATION

Sans objet (cf. amendement n<sup>r</sup> 8).

N<sup>r</sup> 10 DE MME VOGELS ET M. DARAS

Art. 3

**1) Au § 4, remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :**

« *Les travailleurs visés au § 2 peuvent également obtenir, pour les années d'occupation qui n'ont pas été prises en considération conformément à ce paragraphe, l'application du § 1<sup>er</sup>, à concurrence du nombre d'années civiles les plus avantageuses, qui est égal à la différence entre le nombre 40 et le résultat obtenu en multipliant le nombre d'années d'occupation visé au § 2, par 1,333 et 1. »*

**2) Dans le même § 4, supprimer le troisième alinéa.**

## VERANTWOORDING

Zonder voorwerp (zie de verantwoording bij het amendement n<sup>r</sup> 8).

## JUSTIFICATION

Sans objet (cf. justification de l'amendement n<sup>r</sup> 8).

N<sup>r</sup> 11 VAN MEVR. VOGELS EN DE HEER DARAS

Art. 3

- 1) **In § 5, eerste lid, de woorden « In afwijking van de §§ 1, 2 en 3 » vervangen door de woorden « In afwijking van de §§ 1 en 2 ».**
- 2) **In dezelfde § 5, tweede lid, op de tweede regel, de woorden « met 1/45<sup>e</sup> per kalenderjaar » vervangen door de woorden « met 1/40<sup>e</sup> per kalenderjaar ».**

## VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij het amendement n<sup>r</sup> 8.

N<sup>r</sup> 12 VAN MEVR. VOGELS EN DE HEER DARAS

Art. 4

- In § 1, derde lid, in fine, de woorden « 45 of 40 naargelang het een man of een vrouw betreft » vervangen door het cijfer « 40 ».**

## VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij het amendement n<sup>r</sup> 8.

N<sup>r</sup> 13 VAN MEVR. VOGELS EN DE HEER DARAS

Art. 4

- In § 1, vijfde lid, de woorden « artikel 3, §§ 2 en 3 » vervangen door de woorden « artikel 3, § 2 ».**

## VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij het amendement n<sup>r</sup> 8.

N<sup>r</sup> 14 VAN MEVR. VOGELS EN DE HEER DARAS

Art. 4

- In § 1, zesde lid, de woorden « artikel 3, §§ 1, 2 en 3 » vervangen door de woorden « artikel 3, §§ 1 en 2 ».**

## VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij het amendement n<sup>r</sup> 8.

N<sup>r</sup> 11 DE MME VOGELS ET M. DARAS

Art. 3

- 1) **Au § 5, remplacer les mots « Par dérogation aux §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3 » par les mots « Par dérogation aux §§ 1<sup>er</sup> et 2 ».**
- 2) **Dans le même § 5, deuxième alinéa, deuxième ligne, remplacer la fraction « 1/45<sup>e</sup> » par la fraction « 1/40<sup>e</sup> ».**

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n<sup>o</sup> 8.

N<sup>r</sup> 12 DE MME VOGELS ET DE M. DARAS

Art. 4

- Au § 1<sup>er</sup>, troisième alinéa, in fine, remplacer les mots « 45 ou 40 selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme » par le chiffre « 40 ».**

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n<sup>o</sup> 8.

N<sup>r</sup> 13 DE MME VOGELS ET DE M. DARAS

Art. 4

- Au § 1<sup>er</sup>, cinquième alinéa, remplacer les mots « l'article 3, §§ 2 et 3 » par les mots « L'article 3, § 2 ».**

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n<sup>o</sup> 8.

N<sup>r</sup> 14 DE MME VOGELS ET DE M. DARAS

Art. 4

- Au § 1<sup>er</sup>, sixième alinéa, remplacer les mots « L'article 3, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3 » par les mots « L'article 3, §§ 1<sup>er</sup> et 2 ».**

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n<sup>o</sup> 8.

## N° 15 VAN MEVR. VOGELS EN DE HEER DARAS

Art. 4

**In § 1, in fine van het zevende lid, de woorden « gedurende 45 of 40 jaar naargelang het een man of een vrouw betreft » vervangen door de woorden « gedurende 40 jaar ».**

## VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij het amendement n° 8.

## N° 16 VAN MEVR. VOGELS EN DE HEER DARAS

Art. 4

**1) In § 1, achtste lid, op de tweede regel de woorden « naar rata van 1/45<sup>e</sup> of 1/40<sup>e</sup> » vervangen door de woorden « naar rata van 1/40<sup>e</sup> ».**

**2) In dezelfde § 1, achtste lid, punt b) de woorden « tussen 45 of 40 naargelang de overleden echtgenoot een man of een vrouw is » vervangen door de woorden « tussen 40 ».**

M. VOGELS  
J. DARAS

## N° 15 DE MME VOGELS ET M. DARAS

Art. 4

**Au § 1<sup>er</sup>, à la fin du septième alinéa, remplacer les mots « pendant 45 ou 40 ans selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme » par les mots « pendant 40 ans ».**

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 8.

## N° 16 DE MME VOGELS ET M. DARAS

Art. 4

**1) Au § 1<sup>er</sup>, huitième alinéa, deuxième ligne, supprimer les mots « de 1/45<sup>e</sup> ou ».**

**2) Au même § 1<sup>er</sup>, huitième alinéa, b), remplacer les mots « entre 45 ou 40, selon que le conjoint décédé est un homme ou une femme » par les mots « entre 40 ».**